



# Dohoda o predčasnom ukončení (Domáca / Firemná linka / Domáci / Firemný 4G internet)

## Orange Slovensko, a. s.

so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B  
(ďalej len "spoločnosť Orange")

a

## Účastník (zákazník):

|                                      |                                  |
|--------------------------------------|----------------------------------|
| Priezvisko a meno / Obchodné meno    | Obec Starý Tekov                 |
| Adresa                               | Starý Tekov Tekovská 1<br>935 26 |
| Priezvisko a meno podpisujúcej osoby | Štefan Peter, Ing.               |
| Rodné číslo / IČO alebo IČ DPH / DIČ | 00307483                         |
| Číslo OP / pasu                      |                                  |
| Pridelené číslo (SN)                 | 0363953372                       |
| Číslo SIM karty                      |                                  |
| Účastnícke číslo (CN)                | 0002171585                       |

(ďalej tiež "Účastník")

sa dohodli za účelom ukončenia nižšie uvedenej Zmluvy o poskytovaní verejne dostupných služieb cez pevné pripojenie alebo nižšie uvedeného dodatku k Zmluve o poskytovaní verejne dostupných služieb cez pevné pripojenie nasledovne:

## Článok I

1. Ďalej sa účastník služieb spoločnosti Orange, ktorého údaje sú uvedené v tejto Dohode o predčasnom ukončení (ďalej len ako "Dohoda"), označuje ako "Účastník". Účastník a spoločnosť Orange (ďalej tiež ako "Strany") sa dohodli, že pojmy používané v tejto Dohode majú rovnaký význam, aký majú tieto pojmy v zmysle Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie verejne dostupných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie, pokiaľ nie je v Dohode výslovne stanovené inak alebo iný význam týchto pojmov nevyplýva priamo z jej ustanovení. Zmluva o poskytovaní verejne dostupných služieb cez pevné pripojenie (ďalej tiež ako "Zmluva") je dvojstranná zmluva uzavretá medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky spoločnosti Orange Slovensko, a. s. na poskytovanie verejne dostupných elektronických komunikačných služieb cez pevné pripojenie a na základe ktorej spoločnosť Orange poskytuje Účastníkovi služby prostredníctvom SIM karty, ktorej SN alebo telefónne číslo je uvedené v záhlaví tejto Zmluvy (ďalej tiež ako "Dotknutá SIM karta").

## Článok II

1. Účastník a spoločnosť Orange sa týmto dohodli, že Zmluva zaniká v nasledovnom rozsahu:
  - ☒ Zmluva zaniká v rozsahu, v ktorom sa týka Dotknutej SIM karty, vrátane poskytovania akýchkoľvek plnení poskytovaných na základe Zmluvy prostredníctvom Dotknutej SIM karty (ak je predmetom Zmluvy len poskytovanie služieb prostredníctvom Dotknutej SIM karty a nie aj poskytovanie služieb prostredníctvom inej SIM karty resp. prostredníctvom iného spôsobu pripojenia, zanikne platnosť celej Zmluvy), a to ku dňu uvedenému v bode 4 tejto dohody.
  - ☐ Zmluva zaniká v rozsahu, ktorý je určený obsahom dodatku k Zmluve (v prípade, že je zaškrtnutý tento checkbox a nie je zaškrtnutý prvý checkbox v tomto bode, ďalej tiež "Dodatok"), ktorý k Zmluve uzavreli spoločnosť Orange a Účastník, a predmetom ktorého bola dohoda o poskytnutí zvýhodnenia v súvislosti s Dotknutou SIM kartou pre Účastníka a / alebo poskytnutie zľavy z ceny zariadenia kupovaného Účast-



## Dohoda o predčasnom ukončení (Domáca / Firemná linka / Domáci / Firemný 4G internet)

níkom od spoločnosti Orange a zároveň záväzok Účastníka, že zotrvá prostredníctvom Dotknutej SIM karty v užívaní služieb spoločnosti Orange v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre po dohodnutú dobu. Tento Dodatok zanikne ku dňu uvedenému v bode 4 tejto Dohody.

V prípade, že je zaškrtnutý prvý checkbox zhora v tomto bode (súčasne nemusí byť zaškrtnutý druhý checkbox v tomto bode alebo môže byť zaškrtnutý druhý checkbox – právne následky budú vždy rovnaké), zanikne Zmluva vrátane dodatku k Zmluve (v prípade, že bol zaškrtnutý prvý checkbox rozumie sa legislatívnou skratkou "Dodatok" tento dodatok k Zmluve), predmetom ktorého bola dohoda o poskytnutí zvýšenia v súvislosti s Dotknutou SIM kartou pre Účastníka a / alebo poskytnutie zľavy z ceny zariadenia kupovaného Účastníkom od spoločnosti Orange a zároveň záväzok Účastníka, že zotrvá prostredníctvom Dotknutej SIM karty v užívaní služieb spoločnosti Orange v dohodnutom rozsahu a / alebo štruktúre po dohodnutú dobu, a prípadne aj iných dodatkov a súčastí Zmluvy, ktoré sa týkajú alebo priamo súvisia s Dotknutou SIM kartou, ak niektorý z nich alebo viaceré z nich boli v súvislosti s Dotknutou SIM kartou k Zmluve uzavreté. V prípade, že je zaškrtnutý druhý checkbox zhora v tomto bode a súčasne nie je zaškrtnutý prvý checkbox zhora v tomto bode, zaniká platnosť toho dokumentu, ktorý je uvedený v texte odrážky prislúchajúcej k zaškrtnutému checkboxu, pričom ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti. V prípade, že v okamihu uzavretia tejto Dohody nebol zaškrtnutý žiadny z checkboxov uvedených v tomto bode, táto Dohoda nenadobudla účinnosť (s výnimkou tohto ustanovenia) a jej platnosť zanikla v okamihu jej podpisu druhou zo Strán po tom, čo bola podpísaná prvou zo Strán.

2. Strany týmto konštatujú, že v dôsledku predčasného ukončenia platnosti Dodatku Účastník nesplní v plnom rozsahu svoje povinnosti, ku ktorým sa zaviazal v Dodatku, čím spoločnosti Orange vzniká ujma a zároveň konštatujú, že vzhľadom na to, že táto Dohoda sa uzaviera na základe žiadosti Účastníka a vznesením tejto žiadosti Účastník porušil svoje povinnosti dohodnuté v Dodatku, v zmysle ustanovení Dodatku v dôsledku tohto porušenia povinnosti uvedeným spôsobom spoločnosti Orange vzniklo právo na uhradenie zmluvnej pokuty dohodnutej v Dodatku. Vzhľadom na skutočnosti uvedené v predchádzajúcej vete sa strany dohodli, že Účastník je povinný spoločnosti Orange uhradiť v Dodatku dohodnutú zmluvnú pokutu za porušenie povinností nevykonať žiadny úkon smerujúci k predčasnému ukončeniu platnosti Dodatku, teda že Účastník uhradí spoločnosti Orange sumu vo výške 100.00 €. Účastník podpisom tejto Dohody uznáva svoj záväzok uhradiť spoločnosti sumu uvedenú v predchádzajúcej vete.
3. V prípade, že predmetom Dodatku bol nájom v ňom uvedeného zariadenia, je Účastník, pokiaľ so spoločnosťou Orange neuzavrie nový zmluvný dokument, ktorého predmetom je ďalší nájom predmetného zariadenia, povinný vrátiť toto zariadenie spoločnosti Orange, a to najneskôr v lehote uvedenej v Dodatku a ak v Dodatku žiadna lehota uvedená nie je, tak do pätnástich dní odo dňa, v ktorý nadobudne táto dohoda platnosť a účinnosť, pričom pokiaľ nie je výslovne v tejto Dohode stanovené inak, platia pre úpravu vrátenia zariadenia ustanovenia Dodatku upravujúce vrátenie prenajatého zariadenia Účastníkom spoločnosti Orange. V prípade, že Účastník nevráti riadne alebo včas zariadenie, ktoré je predmetom nájmu podľa Dodatku (ďalej len "Zariadenie na vrátenie"), je povinný uhradiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške dohodnutej v Dodatku pre prípad nevrátenia Zariadenia na vrátenie. Právo na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety vznikne spoločnosti Orange voči Účastníkovi aj v prípade, ak tento vráti Zariadenie na vrátenie poškodené, čo aj len čiastočne nefunkčné, alebo v stave, ktorý nezodpovedá bežnému opotrebovaniu. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu spoločnosti Orange vznikne aj v prípade, ak jej vzniklo tiež právo na zmluvnú pokutu podľa bodu 3 tohto článku, v takom prípade má spoločnosť Orange právo na zaplatenie oboch zmluvných pokút. Vznikom práva na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu ako aj podľa bodu 2 tohto článku nie je dotknuté právo spoločnosti Orange na náhradu škody Účastníkom. V prípade zániku platnosti Dohody, nezanikne platnosť ustanovení tohto bodu a tých ustanovení Dohody alebo Dodatku, na ktoré sa v ustanoveniach tohto bodu odkazuje v rozsahu tohto odkazu, kým Účastník nesplní všetky svoje povinnosti podľa tohto bodu.

Dokument bol vygenerovaný 12.12.2022 09:55:36 užívateľom Miroslav Kliment





# Dohoda o predčasnom ukončení (Domáca / Firemná linka / Domáci / Firemný 4G internet)

4. Strany sa dohodli, že Dodatok zanikne uplynutím dňa 23. 12. 2022.

Príloha Dodatok

Účastník  
dátum, pečiatka, podpis

**Miroslav Kliment**  
spoločnosť Orange Slovensko, a.s.  
dátum, pečiatka, podpis

## Informácie o predajnom mieste:

|                                                                                          |                                             |                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------|
| Názov predajného miesta:<br><b>Alpha Pro Tel s.r.o.</b>                                  | Kód predajného miesta:<br><b>ID390GPB01</b> | Tel.:<br><b>0905404020</b> |
| Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť užívateľa:<br><b>Miroslav Kliment</b> | Fax:                                        |                            |

Dokument bol vygenerovaný 12.12.2022 09:55:36 užívateľom Miroslav Kliment



